





# Femmes en voix Voix de femmes

LES ITALIENNES SUR LE DEVANT DE LA SCÈNE PUBLIQUE

 $(XIX^E-XX^E)$ 

https://femmesenvoix.hypotheses.org





Daniela Vitagliano Barbara Meazzi







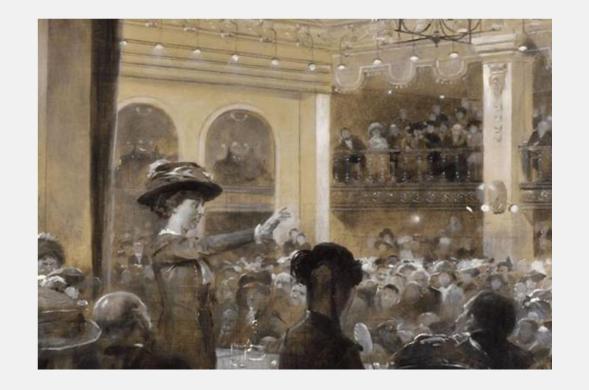
### ÉCOLE UNIVERSITAIRE DE RECHERCHE ARTS ET HUMANITÉS



#### Les femmes conférencières



















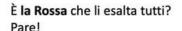




#### ÉCOLE UNIVERSITAIRE DE RECHERCHE ARTS ET HUMANITÉS

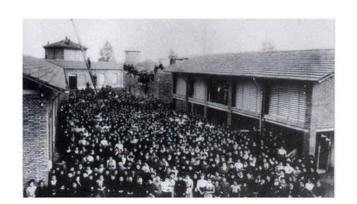






Ci fu un silenzio, poi la donna continuò: lo lo dico sempre ai miei. Vi lasciate montare la testa; quella lì vi promette la felicità, la ricchezza, Dio sa cosa, il paradiso, anche. Ma può togliervi la febbre di dossi quando l'avete? (p. 68)





Procedeva dritta, a fronte alta, coll'occhio fisso davanti a sé. Non era molto alta, ma pareva, per l'incedere maestoso della persona, giunta al suo massimo sviluppo di grazia. La testa, scoperta, era vigorosa di linee; i capelli, di un rosso che riluceva nel sole, si rallentavano sulle orecchie [...]. Tutto il volto era chiuso, immobile nei lineamenti corretti e fermi. (p. 68)

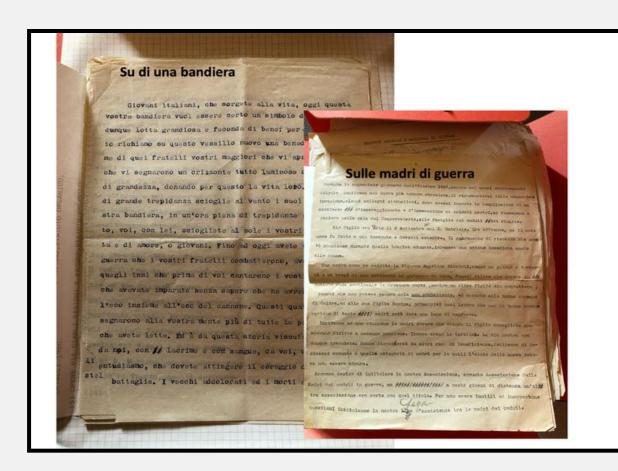
Sciopero del 30 maggio 1906 [foto di Andrea Tarchetti] <a href="http://cgil-vcval.eu/la-conquista-delle-8-ore/">http://cgil-vcval.eu/la-conquista-delle-8-ore/</a>

Maria Catella Giusta, *La casa senza lampada*, Milano, Studio Editoriale Lombardo, 1915 (1998)

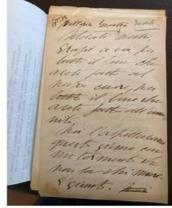
## Les femmes conférencières dans les romans



## Les archives des femmes conférencières





















# Les femmes conférencières : Maria Goia (1878 - 1924)







L'Italia, fra tutti i grandi Paesi di Europa è l'unico, oggi, a cui il ciclone della guerra non a tanto di Pace, in mezzo a tanto stato fortunato di Pace, in mezzo a tanto abbia sconvolte le regole di vita. Ma questo stato fortunato di Pace, in mezzo a tanto L'Italia, fra tutti i grandi paesi di Europa è l'unico, oggi, a cui il ciclone della guerra noi

L'Italia, fra tutti i grandi paesi di Europa è l'unico, oggi, a cui il ciclone della guerra.

Ma questo stato fortunato di pace, in mezzo a tanto vile. l'atmosfera rovente della guerra.

Strepito sembra a molti una anormalità, un fatto vile. l'atmosfera rovente della guerra. abbia sconvoite le regole di vita. Ma questo stato fortunato di pace, in mezzo a tanto
abbia sconvoite le regole di vita. Ma questo stato fortunato di pace, in mezzo a tanto
strepito sembra a molti una anormalità, un fatto vile, l'atmosfera rovente della guerra,
strepito sembra a molti una anormalità, un fatto vile, l'atmosfera rovente della guerra,
artivando fino a noi, ha dato la smania di respirarla tutta. E si cercano mille pretesti, uno strepito sembra a molti una anormalità, un fatto vile, l'atmosfera rovente della guerra, un fatto vile, l'atmosfera rovente della guerra, mille pretesti, uno di sembra a molti una anormalità, un fatto vile, l'atmosfera rovente della guerra, mille pretesti, uno di seriore della guerra, un fatto vile, l'atmosfera rovente della guer arrivando fino a noi, ha dato la smania di respirarla tutta. E si cercano mille pretesti, uno di arrivando fino a noi, ha dato la smania di respirarla tutta. I socialisti resistono, cercano di peggiore dell'altro per muoversi, per entrare nel conflitto. I socialisti resistono hanno il peggiore dell'altro per muoversi, per entrare nel conflitto. I socialisti resistono hanno il peggiore dell'altro per muoversi, per entrare nel conflitto. I socialisti resistono hanno il d'anime, le quali non hanno il peggiore dell'altro per muoversi, per entrare nel conflitto. I socialisti resistono, cercano di la arrivando fino a noi, ha dato la smania di respirarla tutta. E si cercano mille pretesti, uno di la conflitto. I socialisti resistono, cercano di la arrivando fino a noi, ha dato la smania di respirarla tutta. E si cercano mille pretesti, uno di la conflitto. I socialisti resistono di la arrivando fino a noi, ha dato la smania di respirarla tutta. E si cercano mille pretesti, uno di la arrivando fino a noi, ha dato la smania di respirarla tutta. E si cercano mille pretesti, uno di la arrivando fino a noi, ha dato la smania di respirarla tutta. E si cercano mille pretesti. Peggiore dell'altro per muoversi, per entrare nel conflitto. I socialisti resistono, cercai nace nel conflitto. I socialisti resistono il nace nel conflitto dell'altro per muoversi, per entrare nel conflitto. I socialisti resistono il nace nel conflitto. I socialisti resistono, cercai nel conflitto. I socialisti resistono dal vostro sentimento mace nel conflitto il socialisti resistono, cercai nel conflitto il socialisti resistono del conflitto del conflitto il socialisti resistono del conflitto del conflit dar voce all'avversione alla protesta che è in milioni d'anime, le quali non hanno il d'anime coraggio né la forza di esprimerlo. E vogliono dar voce anche al vostro sentimento madri, e coraggio né la forza di esprimerlo. E vogliono dar voce anche al vostro sentimento madri, e coraggio né la forza di esprimerlo. E vogliono dar voce anche al vostro sentimento madri, e coraggio né la forza di esprimerlo. E vogliono dar voce anche al vostro sentimento madri, e coraggio né la forza di esprimerlo. E vogliono dar voce anche al vostro sentimento madri, e coraggio né la forza di esprimerlo. E vogliono dar voce anche al vostro sentimento madri, e coraggio né la forza di esprimerlo. E vogliono dar voce anche al vostro sentimento madri, e coraggio né la forza di esprimerlo. E vogliono dar voce anche al vostro sentimento anche la forza di esprimerlo. E vogliono dar voce anche al vostro e anche al sorelle, spose, donne tutte che avete esseri cari da amare o sentite l'accorato desiderio di averne; vogitono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla guerra grideranno che la averne; vogitono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla guerra grideranno che la averne; vogitono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla guerra grideranno che la averne; vogitono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla guerra grideranno che la averne; vogitono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla guerra grideranno che la averne; vogitono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla pace questo angolo che la averne; vogitono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla pace questo angolo che la averne; vogitono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla guerra grideranno che la averne; vogitono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla guerra grideranno che la averne; vogitono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla guerra grideranno che la averne; vogitono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla guerra grideranno che la averne; vogitono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla guerra grideranno che la averne averne averne alla pace que salvare alla pace que salvare alla guerra grideranno che la averne a averne; vogliono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla pace questo angolo che la averne; vogliono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla pace questo angolo che la grideranno che la grideranno che la grideranno che la grideranno che la averne; vogliono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla pace questo angolo che la averne; vogliono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla pace questo angolo che la averne; vogliono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla pace questo angolo che la averne; vogliono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla pace questo angolo che la averne; vogliono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla pace questo angolo che la averne; vogliono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla pace questo angolo che la averne; vogliono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla pace questo angolo che la averne; vogliono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla pace questo angolo che la averne; vogliono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla pace questo angolo che la averne; vogliono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla pace questo, il dolore chiuso, che la averne; vogliono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla pace questo, il dolore chiuso, che la averne; vogliono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla pace questo angolo che alla averne; vogliono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla pace questo angolo che alla averne; vogliono che anche voi vi uniate ad essi per salvare alla pace que alla pace questo anche voi vi uniate ad essi per salvare alla pace questo anche alla averne; vogliono che anche alla pace questo anche alla pace questo anche alla averne; vogliono che alla averne; vogliono c resta nell'Europa arroventata. E voi seguiteli. Gl'infatuati della guerra grideranno che la vostra protesta è ridicola e che alle donne si conviene il silenzio, il dolore chiuso, senza piazza è per gli uomini, i quali conoscono i problemi sociali, e possono portarvi, senza piazza è per gli uomini, i quali conoscono i problemi sociali, e possono portarvi, senza piazza è per gli uomini, i quali conoscono i problemi sociali, e possono portarvi, senza piazza è per gli uomini, i quali conoscono i problemi sociali, e possono portarvi, senza piazza è per gli uomini, i quali conoscono i problemi sociali, e possono portarvi, senza piazza è per gli uomini, i quali conoscono i problemi sociali, e possono portarvi, senza piazza è per gli uomini, i quali conoscono i problemi sociali, e possono portarvi, senza piazza è per gli uomini, i quali conoscono i problemi sociali, e possono portarvi, senza piazza è per gli uomini, i quali conoscono i problemi sociali. Vostra protesta è ridicola e che alle donne si conviene il silenzio, il dolore chiuso, che la

Vostra protesta è ridicola e che alle donne si conviene il silenzio, il dolore chiuso, che la

Piazza è per gli uomini, i quali conoscono i problemi sociali, e possono portarvi, senza

Piazza è per gli uomini, i quali conoscono.

Piazza è per gli uomini, i quali cono passioni. Non ascoltateli.

Mai la donna, dovrebbe essere assente dalla vita pubblica, lasciando che una parte
Mai la donna, dovrebbe assente dell'altra. Ma se vi fu un momento in
Mai la donna dovrebbe essere assente dalla vita pubblica, lasciando che una parte
sola dell'umanità sia arbitra dei destini anche dell'altra. Ma se vi fu un momento in Mai la donna, dovrebbe essere assente dalla vita pubblica, lasciando che una parte
sola dell'umanità sia arbitra dei destini anche dell'altro, è questo, o madri, spose,
cui l'assenza sia colpevole e il silenzio quasi un delitto, sola dell'umanità sia arbitra dei destini anche dell'altra. Ma se vi fu um momente, spose, o madri, spose, o m cuil'assenza sia colpevole e il silenzio quasi un delitto, è questo, o madri, spose, si un delitto della guerra ha preso gli uomini gli uomini e sorelle, donne d'Italia. Il fascino orrido della guerra ha preso gli uomini sorelle, donne d'Italia. Il fascino orrido della guerra ha preso gli uomini i quali si
lasceranno travolgere in nome di idealità che dovrebbero tenere uniti gli uomini e
invece ii dividono. offendere sé stessi, le loro passioni. invece il dividono.

Cercate di trattenerlii Parli per la vostra bocca il rispetto sacro alla vita, l'orrore della

Cercate di trattenerlii parli per la vostra bocca il rispetto sacro alla vita, l'orrore della vita

Cercate di trattenerlii parli per la vostra bocca il rispetto sacro alla vita, l'orrore della vita

Cercate di trattenerlii parli per la vostra bocca il rispetto sacro alla vita, l'orrore della vita

Cercate di trattenerlii parli per la vostra bocca il rispetto sacro alla vita, l'orrore della

Cercate di trattenerlii parli per la vostra bocca il rispetto sacro alla vita, l'orrore della

Cercate di trattenerlii parli per la vostra bocca il rispetto sacro alla vita, l'orrore della

Cercate di trattenerlii parli per la vostra bocca il rispetto sacro alla vita, l'orrore della

Cercate di trattenerlii parli per la vostra bocca il rispetto sacro alla vita, l'orrore della

Cercate di trattenerlii per la vostra bocca il rispetto sacro alla vita, l'orrore della

Cercate di trattenerlii per la vostra bocca il rispetto sacro alla vita, l'orrore della

Cercate di trattenerlii per la vostra bocca il rispetto sacro alla vita, l'orrore della

Cercate di trattenerlii per la vostra bocca il rispetto sacro alla vita, l'orrore della

Cercate di trattenerlii per la vostra bocca il rispetto sacro alla vita, l'orrore della

Cercate di trattenerlii per la vostra bocca il rispetto sacro alla vita, l'orrore della

Cercate di trattenerlii per la vostra bocca il rispetto sacro alla vita, l'orrore della

Cercate di dividono. Cercate di trattenerii Parli per la vostra bocca il rispetto sacro alla vita, l'orrore della vita
distruzione della barbarie, che vuol rinnovellarsi. Una antiche convinzioni, di antiche di sentimento di antiche convinzioni pubblica; un'anima che, non recando il sentimento di antiche convinzione della barbarie, che vuol rinnovellarsi. distruzione della barbarie, che vuol rinnovellarsi. Una anima nuova entri nella vita dell'oggi pubblica; un'anima che, non recando il sentimento di antiche convinzioni, di antiche pubblica; un'anima che, non recando il sentimento di antiche convinzioni fresca tutta dell'oggi pubblica; un'anima che, non recando il sentimento di antiche convinzioni, di antiche convinzioni di sentimento di antiche convinzioni di antiche convinzioni di antiche convinzioni di sentimento di antiche convinzioni Pubblica; un'anima che, non recando il sentimento di antiche convinzioni, di antichi più fresca tutta dell'oggi
odii, la nostalgia delle violenze vittoriose e rapaci, è più viva, più fresca tutta verso l'avvenire. Siete voi l'anima nuova, o compagne, o sorelle. Voi e protesta tutta verso l'avvenire. Siete voi l'anima nuova, o compagne, o sorelle. Voi e protesta tutta verso l'avvenire. Siete voi l'anima nuova, o compagne, o sorelle. Voi e protesta tutta verso l'avvenire. Siete voi l'anima nuova, o compagne, o sorelle. Voi e protesta tutta verso l'avvenire. Siete voi l'anima nuova, o compagne, o sorelle. Voi e protesta tutta verso l'avvenire. Siete voi l'anima nuova, o compagne, o sorelle. Voi e protesta tutta verso l'avvenire. Siete voi l'anima nuova, o compagne, o sorelle. odii, la nostalgia delle violenze vittoriose e rapaci, è più viva, più fresca tutta dell'ogg.

e protesta tutta verso l'avvenire. Siete voi l'anima nuova, o compagne, o sorelle. Voi

e protesta tutta verso l'avvenire, è giusto che vogliate salvaria. E quelli che la que l'anima nuova, o compagne, o sorelle. Voi l'anima nuova, o compagne, o compagn e protesta tutta verso l'avvenire. Siete voi l'anima nuova, o compagne, o sorelle. Voi date energie alla civiltà presente, è giusto che vogliate salvarla. E quelli che la guerra date energie alla civiltà presente, è macchiare del delitto di avere ucciso, sono vostri date energie alla civiltà presente, è giusto che vogliare del delitto di avere ucciso, sono vostri date energie alla civiltà presente, è giusto che vogliare del delitto di avere ucciso, sono vostri date energie alla civiltà presente, è giusto che vogliare del delitto di avere ucciso, sono vostri date energie alla civiltà presente, è giusto che vogliare del delitto di avere ucciso, sono vostri date energie alla civiltà presente, è giusto che vogliare del delitto di avere ucciso, sono vostri date energie alla civiltà presente, è giusto che vogliare del delitto di avere ucciso, sono vostri date energie alla civiltà presente, è giusto che vogliare del delitto di avere ucciso, sono vostri date energie alla civiltà presente, è giusto che vogliare del delitto di avere ucciso, sono vostri date energie alla civiltà presente, è giusto che vogliare del delitto di avere ucciso, sono vostri date energie alla civiltà presente, è giusto che vogliare del delitto di avere ucciso, sono vostri date energie alla civiltà presente, è giusto che vogliare del delitto di avere ucciso. date energie alla civiltà presente, è giusto che vogliate salvarla. E quelli che la guerra
date energie alla civiltà presente, è giusto che vogliate salvarla. E quelli che dovrebbero soffrire l'eredita
dovrebbe travolgere, massacrare o macchiare del delitiche dovrebbero soffrire l'eredita
figli, vostri fratelli, uomini cari al vostro cuore; quelli che dovrebbero soffrire l'eredita dowebbe travolgere, massacrare o macchiare del delitto di avere ucciso, sono vostri figli, vostri fratelli, uomini cari al vostro cuore; quelli che dovrebbero soffrire l'eredita figli, vostri fratelli, uomini cari al vostro san. gue ancora. O compagne, per il di questa tragica ora, saranno uomini del vostro san. gue ancora. O compagne, per il di questa tragica ora, saranno uomini del vostro san. figli, vostri fratelli, uomini cari al vostro cuore; quelli che dovrebbero soffrire l'erediti
di questa tragica ora, saranno uomini del vostra esecrazione alla guerra
presente e per l'avvenire gridate, coi socialisti, la vostra esecrazione presente e per l'avvenire gridate, coi socialisti, la vostra esecrazione alla guerra di questa tragica ora, saranno uomini del vostro san- gue ancora. O compagne, per presente e per l'avvenire gridate, coi socialisti, la vostra esectazione alla guesta presente e per l'avvenire gridate.

L'Italie, de tous les grands pays d'Europe, est aujourd'hui le seul pour lequel le cyclone de la guerre n'a pas bouleversé les règles de la vie. Mais cet heureux état de paix, au milieu de tant de tumulte, apparaît à beaucoup comme une anomalie, une lâcheté ; l'atmosphère brûlante de la guerre, en nous atteignant, nous a donné l'envie de tout respirer. Et l'on cherche mille prétextes, plus mauvais les uns que les autres, pour bouger, pour entrer dans le conflit. Les socialistes résistent, ils essaient de donner une voix à l'aversion pour la protestation qui est dans des millions d'âmes, qui n'ont ni le courage ni la force de l'exprimer. Et ils veulent aussi donner une voix à vos sentiments, à vos mères, à vos sœurs, à vos épouses, à vos femmes, à vous tous qui avez des êtres chers à aimer ou qui ressentez le désir sincère de les avoir ; ils veulent que vous vous joigniez à eux pour sauver de la paix ce dernier coin de l'Europe en ébullition. Et vous les suivez. Les amoureux de la guerre crieront que votre protestation est ridicule et que les femmes sont plus aptes au silence, au chagrin fermé, que la place est pour les hommes, qui connaissent les problèmes sociaux, et peuvent y apporter leurs passions sans s'offenser eux-mêmes. Ne les écoutez pas.



Jamais les femmes ne devraient être absentes de la vie publique, laissant une partie de l'humanité arbitrer les destinées de l'autre. Mais s'il est un moment où l'absence est coupable et le silence presque un crime, c'est bien celui-ci, ô mères, épouses, sœurs, femmes d'Italie. L'horrible fascination de la guerre s'est emparée des hommes qui se sont laissés submerger au nom d'idéaux qui devraient unir les êtres humains et qui, au contraire, les divisent.

Essayez de les retenir! Faites parler par vos bouches le respect sacré de la vie, l'horreur de la destruction de la barbarie qui veut se renouveler. Laissez entrer dans la vie publique une âme nouvelle, une âme qui, ne portant pas le sentiment des vieilles convictions, des vieilles haines, la nostalgie de la violence victorieuse et rapace, est plus vivante, plus fraîche et entièrement tendue vers l'avenir. Vous êtes l'âme nouvelle, ô camarades, ô sœurs. Vous donnez de l'énergie à la civilisation actuelle, il est juste que vous vouliez la sauver. Et ceux que la guerre devrait accabler, massacrer ou souiller du crime d'avoir tué, sont vos fils, vos frères, des hommes chers à votre cœur ; ceux qui devraient subir l'héritage de cette heure tragique, seront encore des hommes de votre sang. O camarades, pour le présent et pour l'avenir, criez, avec les socialistes, votre exécration de la guerre!





Maria Goia, "Donne, siate con noi contro la guerra!", La Romagna socialista, 20 février







# UPR-1/93 Nice Moderne et Contemporaine

#### Le projet

Inventaire

Recherche fondamentale Archives et reconstruction historique et culturelle

Cartographie et analyse computationnelle

Recherche appliquée
Visualisation des données
Interprétation

Réseaux

De la représentation visuelle aux réseaux d'influence













## Centre de la Méditerranée UPR 193 Nice Moderne et Contemporaine

#### Le corpus





Per tutte le inerfabili emozioni che la Caspagna Romana ha rate al mie spirito da anni, io vorrei oggi sotogliere qui un pur to. Vorrei, in questa città della mia infansia, recare, con cucre te, il deno delle visioni che laggiò, nell'austero solitario paesago del Lazio, m'hanno dato il semo della perennità della vita anche mi verse gli acoracenti individuali e sociali, il senso dell'armonia tri il passato e il futuro, tra la realtà vissuta e quella desiderata e si gnate. Dire della bellezza dell'immeno pinno che va dai colli d'Alba Lorga, di Tivoli, di Falerrii lungo l'Aniene e il Tevere, giò mino al mare moave d'Enea, fasciando col suo silennio l'Urbe. E tradurre a voi l'essaltazione che quasto piano ondulato di tusuli e di cavità vulcaniche, secinato di avanta appartenenti e tre civiltà, dalle mura pelangiche alle torri medicevali, infonde lentissimumente ma irriducibilmente, come una febbre, in chi lo contemple dalle alture; lo percorre melle suo strade ancor cooperse di latre latine, vi si sofferna solitario e uperduto nelle albe violacee e attilanti e nei vesperi, quando il globo di fuoco scende sui cigli coronati di pini e tutto l'orissonte infona una fanfare di gloria. Passano sul copo del vinniante le grane di movole rosate che stampano d'embre cupe il terreno ressiccio. Hon s'incontruno che branchi di cavalli scorassanti dentro le staccionate o lunghe file di pecore moventiai sun' pescoli arddi. Un senso cupio d'libertà, o di racceglimento in seno alla nature, pervade l'anima. So gono fantassi di leggenda e testimoni di storia. Lauri e sepoleri pia Via Appia, porti imperiali ingembri di crèe palustri ad Ostia, ce radicate in trincee prestatoriche ad Ardea, l'ancom intatta re el favoloso Turno. E la città di Lavinio alsa le sue torri tra ve Velttrae, petria d'augunto, e il grande viadotto pepule d'hirlanda candida dei cautelli si uvolge al piedi di Monto visio ni del prini padri latini. Ni fronte e'erge

#### CONFÉRENCES

- 1. Publiées en opuscule
- 2. Publiées dans des recueils
- 3. Manuscrites
- 4. Citées dans les biographies des conférencières
  - MENTIONS
  - EXTRAITS
  - COMPTE-RENDUS

DANS LA PRESSE



Ottavia Dal Maso e Dana Portaleone











# Délimitation chronologique et géographique

1880-1930

1860-1880

- Débat sur le divorce
- Internationalisation des féminismes

ITALIE

- Allemagne
- France
- Espagne
- Royaume Uni
- États-Unis (côte-est)

1930-1935

- Radicalisation des fascismes
- Diffusion de la radio











#### ÉCOLE UNIVERSITAIRE DE RECHERCHE ARTS ET HUMANITÉS







#### RECHERCHE FONDAMENTALE

11 missions en 18 mois

#### **Financements**

- Académie 5
- **EUR CREATES**
- Crédits scientifiques incitatifs

Fondations/Associations

Bibliothèques nationales

(Rome, Florence, Naples, Turin)

Archives privées

Conférences

237 Conférencières

384

Fondazione Gramsci Onlus (Roma e Torino)

- Unione Femminile Nazionale (Milano)
- Fondazione Anna Kuliscioff (Milano)
- Associazione pro cultura femminile (Torino)
- Lycéum di Firenze











Fascisme

Religion

Littérature & Arts

Cartographie thématique

FRANCE

Société

Éducation

Science

Travail/Ouvrières

Féminisme/ Anti féminisme Histoire



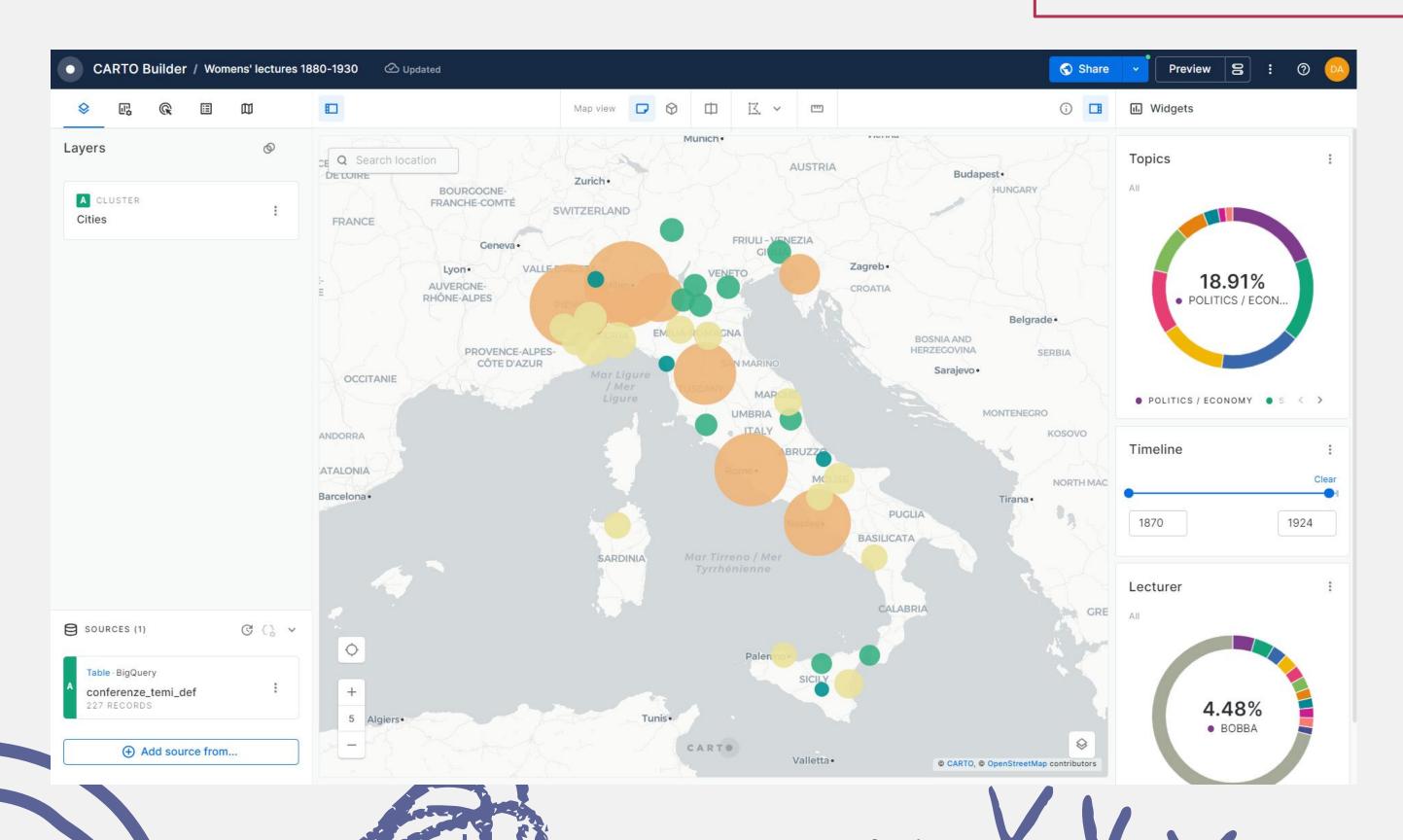








#### La carte



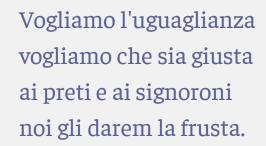








#### ÉCOLE UNIVERSITAIRE DE RECHERCHE ARTS ET HUMANITÉS



Evviva la Maria Goia con il suo bel parlar se l'Italia la si riunisce la faremo ben tremar.

Con la pelle dei preti faremo le scarpette con la barba dei frati faremo le spazzette.

Evviva la Maria Goia con il suo bel parlar se l'Italia la si riunisce la faremo ben tremar. Nous voulons l'égalité nous voulons qu'elle soit juste Aux prêtres et aux grands seigneurs nous leur donnerons le fouet.

Vive Maria Goia
Avec son beau parler
Si l'Italie on l'unit
Nous la ferons bien trembler.

Avec la peau des prêtres nous ferons des pantoufles avec les barbes des moines nous ferons des brosses.

























# Merci:

Suivez-nous:

https://femmesenvoix.hypotheses.org





